

# **Regolamento per l'assegnazione e la gestione degli orti comunali**



**CITTÀ DI  
GORGONZOLA**

Tutto ciò che riguarda domanda, requisiti,  
graduatoria, durata, subentri.



# Indice dei contenuti

**0. Come usare questo regolamento**

Orientarti nel documento e trovare rapidamente le informazioni di cui hai bisogno.

Pag. 5-7

**1. Come ottenere un orto**

Tutto ciò che riguarda domanda, requisiti, graduatoria, durata, subentri.

Pag. 8-12

**2. Gestire il proprio orto**

Doveri, pulizia, uso quotidiano degli orti pubblici.

Pag. 13-16

**3. Aree comuni e vita in comunità**

Regole di convivenza, uso degli spazi condivisi, ruolo del Comitato.

Pag. 17-19

**4. Ambiente, sostenibilità e biodiversità**

Rispettare l'ambiente e tutelare la biodiversità presente nelle aree degli orti.

Pag. 20-21

**5. Costi, pagamenti e manutenzione**

Tutto ciò che riguarda spese, consumi e chi deve occuparsene.

Pag. 22-24

**6. Controlli e sanzioni**

Tutto ciò che riguarda controlli e segnalazioni di problemi o comportamenti non corretti.

Pag. 25-26

**7. Emergenze**

Cosa fare in caso di situazioni che mettono a rischio la sicurezza delle persone e degli orti.

Pag. 27-28



### Modalità e criteri

Gli orti sono concessi tramite bando pubblico e assegnati in base a graduatoria e criteri definiti dall'Amministrazione Comunale.



### Requisiti

Per ottenere un orto occorre: essere residenti nel Comune, maggiorenni, non possedere altri terreni coltivabili e non essere coltivatori diretti.



### Assegnazioni riservate

Il Comune può assegnare orti senza bando a organizzazioni ritenute meritevoli per finalità, gestione, inclusione e interesse pubblico.



### Durata, decadenza e revoca

L'assegnazione dura 4 anni (2 anni per assegnazioni riservate), rinnovabili. In caso di decadenza o revoca, l'orto può essere riassegnato.

## Gestire il proprio orto



### Responsabilità

L'Amministrazione Comunale è responsabile per la gestione e la regolamentazione degli orti. Le persone e le organizzazioni assegnatarie sono responsabili per le attività svolte negli orti e per gli eventuali danni che ne derivano.



### Doveri

Coltivare l'orto personalmente con continuità mantenendolo intatto, in ordine e ben drenato. Mantenere l'orto visibile e accessibile alle ispezioni. Ricordarsi di pagare le spese relative all'acqua e alla corrente elettrica utilizzate.



### Divieti

Non realizzare alcuna opera di costruzione o impiantistica sia provvisoria che permanente. Non tenere animali e non piantare alberi. Non utilizzare sostanze tossiche o dannose e non accendere fuochi. Non vendere i prodotti e non organizzare barbecue o picnic.

## Aree comuni e vita di comunità

### Utilizzo parti comuni



Nelle parti comuni è necessario mantenere un comportamento adeguato e rispettoso dei regolamenti e delle norme vigenti.

### Comitato per gli Orti



Il Comitato per gli Orti ha la funzione di tenere i contatti con l'Amministrazione Comunale e di supportarla nella gestione. Chiunque abbia in assegnazione un orto può partecipare al Comitato per gli Orti.

## Ambiente, sostenibilità e biodiversità

### Per favorire la biodiversità degli orti:



- abbi un approccio biologico per la gestione di parassiti e piante infestanti
- non nuocere in alcun modo alla vita di api, pipistrelli, uccelli, conigli selvatici e ricci.
- proteggi e tutela tutti gli altri animali non dannosi alle colture e alla salute pubblica

## Costi, pagamenti e manutenzione

### Ricorda di:



- pagare annualmente il canone e le spese connesse alla gestione dell'orto
- effettuare tutte le opere di manutenzione ordinaria dell'orto

## Controlli e sanzioni

### Tieni presente che:



- l'Amministrazione Comunale può effettuare in qualsiasi momento controlli e ispezioni
- se non rispetti quanto previsto da questo regolamento puoi incorrere in sanzioni

## Emergenze

### Attenzione



In caso di emergenza segui le disposizioni e le direttive fornite dall'Amministrazione Comunale

# Come usare questo regolamento

Orientarti nel documento e trovare rapidamente  
le informazioni di cui hai bisogno.

|                                              |        |
|----------------------------------------------|--------|
| <b>0.1 Premessa</b>                          | Pag. 6 |
| <b>0.2 Cosa contiene questo regolamento?</b> | Pag. 6 |
| <b>0.3 Contatti utili per chiarimenti</b>    | Pag. 6 |
| <b>0.4 Definizioni</b>                       | Pag. 6 |
| <b>0.5 Disposizioni transitorie</b>          | Pag. 7 |

# Come usare questo regolamento

Orientarti nel documento e trovare rapidamente  
le informazioni di cui hai bisogno.

## 0.1 – Premessa

## 0.2 – Cosa contiene questo regolamento?

## 0.3 – Contatti utili per chiarimenti

## 0.4 – Definizioni

## 0.5 – Disposizioni transitorie

### 0.1 – Premessa

Con l'intento di promuovere l'interazione sociale e l'inclusione delle cittadine e dei cittadini, l'Amministrazione Comunale di Gorgonzola ha deciso di mettere a disposizione **aree idonee per la coltivazione di orti** sul territorio comunale.

Gli orti urbani non solo offrono opportunità di aggregazione e attività individuali, ma contribuiscono anche al **benessere psicosociale** della comunità di Gorgonzola.

È importante sottolineare che l'assegnazione degli orti è **temporanea e non definitiva**, garantendo così i diritti di tutta la cittadinanza di godere di questa opportunità.

L'Amministrazione Comunale si impegna a fornire **il maggior numero possibile di aree** da destinare alla coltivazione di orti.

Tale iniziativa si propone di favorire la **condivisione di spazi** e di promuovere uno **stile di vita sano e sostenibile** per l'intera comunità.

### 0.2 – Cosa contiene questo regolamento?

Questo Regolamento contiene tutte le **linee guida** stabilite dall'Amministrazione Comunale per **l'assegnazione e la gestione degli orti comunali**.

Rappresenta quindi uno strumento utile per avere tutte le informazioni sulle **modalità di richiesta, sui criteri di assegnazione, sul canone di concessione, sui costi di gestione, sulle attività consentite e sui comportamenti da tenere**.

### 0.3 – A chi posso rivolgermi per chiarimenti

Nel caso di dubbi o di necessità di ulteriori informazioni puoi contattare **l'Ufficio ecologia del Comune di Gorgonzola** attraverso la mail **ufficio.ecologia@comune.gorgonzola.mi.it**

### 0.4 – Definizioni

Per rendere più agevole la lettura di questo Regolamento vi indichiamo di seguito il significato di alcuni vocaboli che troverete nel testo:

- **Orto urbano:** si intende un'area di terreno destinata esclusivamente alla coltivazione di ortaggi per uso personale delle persone assegnatarie.
- **Persona assegnataria:** si intende la persona alla quale l'Amministrazione Comunale ha assegnato la gestione di un orto urbano tramite bando pubblico.
- **Organizzazione assegnataria:** si intende qualunque soggetto collettivo a cui l'Amministrazione Comunale ha assegnato la gestione di un orto urbano con una delibera della giunta comunale
- **Bando pubblico:** è l'atto con cui l'Amministrazione Comunale comunica l'apertura di una procedura per l'assegnazione degli orti urbani.
- **Gravame:** qualunque onere che limita la disponibilità dell'orto urbano
- **Assegnazioni riservate:** è la quota di orti urbani che può essere assegnata dall'Amministrazione Comunale al di fuori del bando pubblico.
- **Contratto di concessione:** è il contratto con il quale l'Amministrazione Comunale regola il rapporto con la persona assegnataria di un orto urbano.
- **Canone di concessione:** è il costo a carico della persona assegnataria per l'utilizzo dell'orto urbano.

## 0.5 – Disposizioni transitorie

1. Con l'entrata in vigore di questo Regolamento sono abrogati tutti i precedenti atti che regolano l'assegnazione degli orti e la loro gestione.
2. Alle organizzazioni e alle persone assegnatarie di un orto urbano alla data di entrata in vigore di questo Regolamento, si applicano le presenti norme.
3. Per quanto non specificato in questo Regolamento, le organizzazioni e le persone assegnatarie dovranno attenersi alle disposizioni che saranno impartite dall'ufficio competente.
4. Per il coordinamento delle attività qui regolate e del loro pacifico ed armonioso sviluppo è responsabile l'Ufficio competente.
5. Per i contratti già stipulati prima dell'entrata in vigore di questo regolamento, si applicherà quanto previsto al comma 2 di questo articolo.

# Come ottenere un orto

Tutto ciò che riguarda domanda, requisiti, graduatoria, durata, subentri.

|                                                                                                                                               |         |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------|
| <b>Art. 1 – Modalità di assegnazione</b><br>Come vengono assegnati gli orti?                                                                  | Pag. 9  |
| <b>Art. 2 – Requisiti per l'assegnazione</b><br>Quali sono i requisiti che bisogna possedere per avere l'assegnazione di un orto?             | Pag. 9  |
| <b>Art. 3 – Criteri di assegnazione</b><br>Quali sono i criteri con i quali vengono assegnati gli orti?                                       | Pag. 10 |
| <b>Art. 4 – Assegnazioni riservate</b><br>In quali casi l'Amministrazione Comunale può assegnare gli orti senza ricorrere al bando?           | Pag. 10 |
| <b>Art. 5 – Durata dell'assegnazione</b><br>Per quanto tempo vengono assegnati gli orti?                                                      | Pag. 11 |
| <b>Art. 6 – Decadenza dell'assegnazione e subentri</b><br>In quali casi l'assegnazione decade e può subentrare un'altra persona assegnataria? | Pag. 11 |

La tabella offre una sintesi delle principali informazioni presenti in questa sezione del regolamento, alla quale si rimanda per una consultazione completa



## Modalità e criteri

Gli orti sono concessi tramite bando pubblico e assegnati in base a graduatoria e criteri definiti dall'Amministrazione Comunale.



## Requisiti

Per ottenere un orto occorre: essere residenti nel Comune, maggiorenni, non possedere altri terreni coltivabili e non essere coltivatori diretti.



## Assegnazioni riservate

Il Comune può assegnare orti senza bando a organizzazioni ritenute meritevoli per finalità, gestione, inclusione e interesse pubblico.



## Durata, decadenza e revoca

L'assegnazione dura 4 anni (2 anni per assegnazioni riservate), rinnovabili. In caso di decadenza o revoca, l'orto può essere riassegnato.



# Come ottenere un orto

Tutto ciò che riguarda domanda, requisiti,  
graduatoria, durata, subentri.

**Art. 1 – Modalità di assegnazione**

**Art. 2 – Requisiti per l'assegnazione**

**Art. 3 – Criteri di assegnazione**

**Art. 4 – Assegnazioni riservate**

**Art. 5 – Durata dell'assegnazione**

**Art. 6 – Decadenza dell'assegnazione e subentri**

## Art. 1 – Modalità di assegnazione

### *Come vengono assegnati gli orti?*

1. Gli orti urbani vengono assegnati tramite **bando pubblico** emesso dall'Amministrazione Comunale. Insieme all'orto viene assegnato un ripostiglio per il deposito di materiali e attrezzature e viene concesso collettivamente l'utilizzo delle parti comuni.
2. L'Amministrazione Comunale può in qualsiasi momento **rimodulare le assegnazioni** per favorire l'accessibilità dei luoghi destinati agli orti per le persone con disabilità
3. **Gli orti non possono essere ceduti, subaffittati o utilizzati da terzi.**
4. In caso di rinuncia anticipata da parte dell'organizzazione o della persona assegnataria, l'Amministrazione Comunale può procedere alla **riassegnazione dell'orto** prima della scadenza del contratto in base a quanto riportato negli articoli 3 e 4 di questo regolamento.
5. L'Amministrazione Comunale **si riserva il diritto di revocare l'assegnazione dell'orto** in caso di violazione grave e ripetuta delle norme di questo regolamento.

Vedi  
Art. 3  
Pag. 10

Vedi  
Art. 4  
Pag. 10

## Art. 2 – Requisiti per l'assegnazione

### *Quali sono i requisiti che bisogna possedere per avere l'assegnazione di un orto?*

1. Per partecipare al bando per l'assegnazione di un orto urbano, le persone interessate devono possedere, entro la data di scadenza della pubblicazione del bando, i seguenti requisiti:
  - a. **residenza nel Comune di Gorgonzola;**
  - b. **non possedere o non avere in godimento a qualsiasi titolo, nel territorio di Gorgonzola, spazi o aree a verde destinabili alla coltivazione di orti;**
  - c. **aver compiuto la maggiore età;**
  - d. **non essere iscritti all'associazione dei coltivatori diretti.**
2. Le persone con disabilità che non sono in grado di provvedere autonomamente alla coltivazione dell'orto possono presentare domanda insieme ad un appartenente del proprio nucleo familiare di convivenza o ad un altro soggetto che svolga funzioni di sostegno. *In questo caso alla persona che svolge funzioni di sostegno non è richiesto il possesso dei requisiti di residenza, salute e maggiore età di cui al punto 1.*

Vedi  
Art. 6  
Pag. 11

**3. Può essere assegnato un solo orto per nucleo familiare**, intendendo come nucleo familiare le convivenze a qualsiasi titolo sotto lo stesso tetto.

### Art. 3 – Criteri di assegnazione

#### *Quali sono i criteri con i quali vengono assegnati gli orti?*

**1.** L'Amministrazione Comunale elabora una **graduatoria** delle persone che hanno titolo all'assegnazione degli orti tramite bando pubblico. Il bando dettaglia:

- a. gli orti disponibili per l'assegnazione;
- b. i criteri per la graduatoria;
- c. le modalità di presentazione delle domande.

**2.** La graduatoria definitiva sarà redatta dall'ufficio competente e approvata dall'Amministrazione Comunale **entro 30 giorni lavorativi dalla scadenza del bando**. La graduatoria verrà pubblicata all'Albo Pretorio del Comune e **rimarrà valida fino alla predisposizione di una nuova graduatoria** con il bando successivo.

**3.** Gli orti saranno assegnati in base a un **ordine di priorità** stabilito nel bando, che terrà conto delle seguenti fasce di età:

- a. **Prima priorità: persone con almeno 65 anni di età o titolari di pensione da lavoro.**
- b. **Seconda priorità: persone comprese nell'intervallo di età tra 18 e 35 anni.**
- c. **Terza priorità: persone comprese nell'intervallo di età tra 36 e 64 anni.**

**4.** In caso di parità di punteggio tra più richiedenti, l'ordine nella graduatoria sarà determinato applicando, nell'ordine, i seguenti criteri di spareggio:

- a. **Ordine cronologico** di presentazione della domanda;
- b. **Composizione del nucleo familiare**, con priorità ai nuclei più numerosi o con minori a carico;
- c. **Condizioni sociali rilevanti o situazioni di fragilità**, debitamente documentate.

Vedi  
Art. 1  
Pag. 9Vedi  
Art. 13  
Pag. 23Vedi  
Art. 4  
Pag. 10Vedi  
Art. 5  
Pag. 11

### Art. 4 – Assegnazioni riservate

#### *In quali casi l'Amministrazione Comunale può assegnare gli orti senza ricorrere al bando?*

**1.** L'Amministrazione Comunale ha la facoltà di riservare, nel rispetto delle risorse disponibili e delle esigenze della comunità, un determinato numero di orti urbani per la **promozione di percorsi didattici, formativi, sensoriali, sociali e inclusivi**.

**2.** Gli orti urbani riservati alle finalità indicate al punto 1 vengono assegnati con apposita delibera della Giunta Comunale ad organizzazioni con sede nel Comune di Gorgonzola quali, a titolo di esempio:

- a. scuole;
- b. associazioni di volontariato;
- c. gruppi o comitati di cittadini;
- d. strutture residenziali e semi-residenziali;
- e. soggetti del terzo settore;

previa presentazione di un progetto che abbia caratteristiche di utilità, di interesse pubblico e di alto impatto sociale per il territorio comunale.

Vedi  
Art. 1  
Pag. 9Vedi  
Art. 13  
Pag. 23

**3.** Le domande per l'assegnazione riservata di un orto urbano sono presentate dai soggetti interessati o dalla stessa Amministrazione Comunale **corredate da un progetto** nel quale sono indicate le caratteristiche di utilità, interesse pubblico e impatto sociale quali:

- a. metodologie innovative di coltura (*esempio: idroponica, coltivazione verticale...*);
- b. progettazione di percorsi didattici e sensoriali;
- c. modalità di coltivazione condivisa (*esempio: orti di comunità*) anche mediante patti di collaborazione;
- d. strumenti di inclusione sociale con particolare riguardo alle fasce più fragili della cittadinanza e alle persone con disabilità.

**4.** Le assegnazioni riservate degli orti urbani relative ai progetti che l'Amministrazione Comunale ha valutato positivamente e ritenuto meritevoli, sono predisposte in base all'**ordine cronologico di presentazione** delle domande. Per garantire la massima trasparenza nella assegnazione degli orti riservati, l'Amministrazione Comunale **darà ampia pubblicità alla disponibilità** degli orti destinati all'assegnazione riservata.

**5.** Nel caso in cui siano già esaurite le assegnazioni riservate e ci fossero orti urbani disponibili, l'Amministrazione Comunale ha la facoltà di dare **prelazione ai progetti approvati e in attesa di assegnazione** rispetto alla graduatoria redatta in base all'articolo 3.

Vedi  
Art. 3  
Pag. 10

## Art. 5 – Durata dell'assegnazione

### *Per quanto tempo vengono assegnati gli orti?*

**1.** L'assegnazione degli orti avviene sulla base della graduatoria di cui all'articolo 3 e **ha una durata di 4 anni**. Il contratto di concessione viene stipulato all'inizio della concessione.

Vedi  
Art. 3  
Pag. 10

**2.** Dopo il periodo di assegnazione dei primi 4 anni, c'è la **possibilità di rinnovo per altri 4 anni** previa richiesta della persona assegnataria e **se persistono i requisiti dell'assegnazione** stabiliti da questo regolamento. Al termine di questo periodo, è comunque consentito partecipare a un nuovo bando.

**3.** L'assegnazione riservata degli orti prevista dall'articolo 4 **ha una durata iniziale di 2 anni**. Questa assegnazione, tuttavia, **può essere prorogata per ulteriori 2 anni** previa valutazione positiva dell'attuazione del progetto relativo all'assegnazione e la presentazione di una richiesta formale da parte dell'organizzazione beneficiario, approvata dall'Amministrazione Comunale.

Vedi  
Art. 4  
Pag. 10

## Art. 6 – Decadenza dell'assegnazione e subentri

### *In quali casi l'assegnazione decade e può subentrare un'altra persona assegnataria?*

**1.** Sono cause di **decadenza dell'assegnazione dell'orto** i seguenti motivi:

- a. scadenza della concessione;
- b. rinuncia dell'organizzazione o della persona assegnataria
- c. decesso della persona assegnataria;
- d. cambio di residenza in altro Comune;
- e. ricevimento da parte dell'organizzazione o della persona assegnataria di **tre contestazioni scritte** per mancato rispetto degli obblighi o dei divieti di cui agli articoli 8 e 9;
- f. **mancato pagamento del canone di concessione di cui all'art.9;**

Vedi  
Art. 8  
Pag. 14

Vedi  
Art. 9  
Pag. 15

g. **cessione o subaffitto dell'orto assegnato a terzi, anche a titolo gratuito;**

h. **perdita dei requisiti di cui all'art. 2.**

**2.** In caso di decadenza dell'assegnazione per una delle cause elencate al punto 1, l'Amministrazione Comunale procederà alla **riassegnazione dell'orto libero**. Nel caso del punto c, su richiesta dei parenti (di primo grado), l'orto può essere assegnato al coniuge, al convivente o a cittadini residenti con parentela di primo grado, sempre che la nuova persona assegnataria abbia i requisiti di cui all'articolo 2 fino alla naturale scadenza del contratto di concessione.

**3.** In tutti i casi di decadenza dell'assegnazione l'orto dovrà essere **lasciato libero entro 3 mesi** restituendolo allo stato originale nel quale era stato consegnato. Nel caso in cui l'Amministrazione Comunale dovesse procedere ad operazioni di pulizia o di ripristino dell'orto **le relative spese saranno addebitate** all'organizzazione o alla persona assegnataria.

**4.** La concessione può essere **revocata in qualsiasi momento** per necessità di diverso utilizzo dell'area o qualora sopravvengano motivi di pubblico interesse per decisione dell'Amministrazione Comunale, notificata **con tre mesi di preavviso**. Entro tale termine, l'organizzazione o la persona assegnataria dovrà restituire l'orto **senza ricevere alcun indennizzo**.

**5.** L'ufficio competente ha la facoltà di **verificare periodicamente il mantenimento dei requisiti** delle organizzazioni o delle persone assegnatarie. *In caso di perdita di uno dei requisiti richiesti*, l'organizzazione o la persona assegnataria **perderà il diritto all'assegnazione**.

**6. La revoca della concessione in seguito al mancato rispetto degli obblighi e dei divieti previsti dagli articoli 8 e 9 potrà avvenire solo in seguito ad un sopralluogo dell'ufficio competente che accerterà le eventuali irregolarità e ne darà comunicazione all'organizzazione o alla persona assegnataria tramite raccomandata o messo comunale, informandola che, qualora entro 45 giorni non provveda a migliorare la situazione dell'orto, verrà disposta la revoca dell'assegnazione.**

Vedi  
Art. 2  
Pag. 9

Vedi  
Art. 11  
Pag. 18

# Gestire il proprio orto

Doveri, pulizia, uso quotidiano  
degli orti pubblici.

## Art. 7 – Responsabilità

Pag. 14

Quali sono gli ambiti di competenza dell'Amministrazione Comunale e delle organizzazioni o delle persone assegnatarie degli orti?

## Art. 8 – Doveri derivanti dall'assegnazione

Pag. 14

Quali sono i doveri che devono essere rispettati dalle organizzazioni o dalle persone assegnatarie?

## Art. 9 – Divieti

Pag. 15

Che cosa è vietato fare nelle aree destinate agli orti comunali?

La tabella offre una sintesi delle principali informazioni presenti in questa sezione del regolamento, alla quale si rimanda per una consultazione completa



### Responsabilità

L'Amministrazione Comunale è responsabile per la gestione e la regolamentazione degli orti. Le persone e le organizzazioni assegnatarie sono responsabili per le attività svolte negli orti e per gli eventuali danni che ne derivano.



### Doveri

Coltivare l'orto personalmente con continuità mantenendolo intatto, in ordine e ben drenato. Mantenere l'orto visibile e accessibile alle ispezioni. Ricordarsi di pagare le spese relative all'acqua e alla corrente elettrica utilizzate.



### Divieti

Non realizzare alcuna opera di costruzione o impiantistica sia provvisoria che permanente. Non tenere animali e non piantare alberi. Non utilizzare sostanze tossiche o dannose e non accendere fuochi. Non vendere i prodotti e non organizzare barbecue o picnic.



# Gestire il proprio orto

Qui trovi tutte le regole e buone pratiche per usare correttamente l'orto, evitare contestazioni e mantenere pulizia e ordine.

## Art. 7 – Responsabilità

## Art. 8 – Doveri derivanti dall'assegnazione

## Art. 9 – Divieti

### Art. 7 – Responsabilità

***Quali sono gli ambiti di competenza dell'Amministrazione Comunale e delle organizzazioni o delle persone assegnatarie degli orti?***

1. L'Amministrazione Comunale è responsabile per la **gestione e la regolamentazione degli orti urbani**.
2. L'Amministrazione Comunale **declina qualsiasi responsabilità**, sia civile che penale, per danni arrecati a persone e cose causati dalla mancata osservanza delle norme contenute in questo regolamento.
3. Le organizzazioni e le persone assegnatarie sono responsabili della **corretta conduzione dell'orto**, delle attività svolte al suo interno e del rispetto delle norme contenute in questo Regolamento.
4. Le organizzazioni e le persone assegnatarie sono responsabili dei **danni eventualmente arrecati** all'area destinata alla coltivazione degli orti o ad altri soggetti.

### Art. 8 – Doveri derivanti dall'assegnazione

***Quali sono i doveri che devono essere rispettati dalle organizzazioni o dalle persone assegnatarie?***

1. Le aree destinate agli orti comunali sono suddivise in particelle individuali e zone comuni destinate al passaggio e alle eventuali strutture condivise. L'organizzazione o la persona assegnataria, oltre a rispettare le disposizioni di legge e i regolamenti vigenti, è soggetta ai seguenti doveri:

**a. coltivare l'orto personalmente e con continuità.**

Nel caso in cui ci fosse una temporanea impossibilità dovuta a motivazioni quali, ad esempio, gravidanza, maternità/paternità, malattia o infortunio questa deve essere comunicata presso gli uffici comunali e al comitato degli assegnatari. In questi casi è possibile delegare temporaneamente la gestione solo previa autorizzazione formale, mediante la redazione di un documento contenente:

- numero dell'orto
- la motivazione della delega (es. gravidanza, maternità/paternità, malattia, infortunio)
- nome, cognome, data di nascita della persona delegata
- la durata temporale della delega

Il modulo dovrà essere inviato all'Ufficio competente, che provvederà ad approvare o **richiedere ulteriori specifiche** qualora necessarie. L'Ufficio competente provvede a comunicare l'esito dell'istanza entro e non oltre 10 giorni dal ricevimento della stessa.

**b. contribuire a mantenere pulite le vie d'accesso e sgombrare da oggetti personali**

**c. curare la manutenzione, l'ordine e la pulizia dell'orto**, senza alterarne in alcun modo il perimetro, la fisionomia e le caratteristiche originarie

**d. mantenere la superficie del terreno adeguatamente sistemata** onde evitare il formarsi di pozzanghere di acqua di irrigazione e/o di acqua piovana

**e. garantire l'accesso** ad incaricati dell'Amministrazione Comunale per eventuali ispezioni

**f. provvedere al pagamento degli oneri** relativi al consumo dell'acqua potabile e della corrente elettrica, così come risultanti dalle fatture emesse dai Gestori del Servizio Acquedotto e del Servizio Energia Elettrica, nonché gli oneri relativi al noleggio dei bagni chimici e allo smaltimento dei rifiuti

L'organizzazione o la persona assegnataria degli orti è tenuta a **conferire i rifiuti prodotti nel rispetto delle modalità di raccolta differenziata** all'interno dell'area orti. A tal fine verranno posizionati appositi cassonetti per la raccolta differenziata (*carta, vetro, secco residuo*), corredati da cartelli informativi che illustrano le corrette modalità di separazione dei materiali. La frequenza di svuotamento dei contenitori sarà stabilita dall'Amministrazione e successivamente comunicata agli ortisti.

Gli **scarti vegetali** dovranno essere conferiti esclusivamente nell'area esterna dedicata, che sarà oggetto di ritiro periodico solo se il materiale risulterà privo di contaminazioni da altri tipi di rifiuto.

Eventuali **costi aggiuntivi** derivanti dallo smaltimento di rifiuti non conformi o diversi dagli scarti verdi saranno ripartiti tra le organizzazioni o le persone assegnatarie degli orti in proporzione alla responsabilità accertata o, in mancanza, in parti uguali.

## Art. 9 – Divieti

### ***Che cosa è vietato fare nelle aree destinate agli orti comunali?***

Nell'area riservata a orto **non è consentito**:

a. realizzare opere di derivazione di acqua, derivazioni elettriche, di costruzione, di recinzione, o altro, provvisorie o permanenti, **ad eccezione di strutture antigrandine o di serra**, le cui caratteristiche dovranno essere uguali per tutti gli orti. Eventuali supporti provvisori per verdure rampicanti devono essere posti staccati dalla rete e **non devono superare cm. 215 di altezza**

b. detenere e utilizzare per la coltivazione sostanze **tossiche o inquinanti** (*anticrittogamici, antiparassitari, diserbanti e sostanze che comunque comportino tossicità*)

c. **allevare o tenere in custodia animali** di alcun genere

d. **bruciare** sterpaglie o altri rifiuti

e. **piantare alberi**

f. svolgere all'interno dell'orto assegnato **pic-nic, barbecue e accendere fuochi**

g. depositare in modo permanente ogni genere di **materiali o manufatti**, anche se necessari alla coltivazione dell'orto

- h. apporre sulla recinzione esistente **tavole, tende, pareti mobili o altro materiale** che possa nascondere totalmente o parzialmente la vista dell'orto
- i. **occupare le parti comuni**
- j. **commerciare i prodotti** coltivati nell'orto in quanto destinati esclusivamente al consumo familiare
- k. **consentire la coltivazione dell'orto a persone non espressamente autorizzate**



# Aree comuni e vita in comunità

Regole di convivenza, uso degli spazi condivisi,  
ruolo del Comitato.

## **Art. 10 – Utilizzo parti comuni**

Pag. 18

In che modo possono essere utilizzate le parti comuni?

## **Art. 11 – Comitato per gli orti**

Quali sono i suoi compiti e come viene costituito il Comitato per gli Orti?

Pag. 18

La tabella offre una sintesi delle principali informazioni presenti in questa sezione  
del regolamento, alla quale si rimanda per una consultazione completa



### **Utilizzo parti comuni**

Nelle parti comuni è necessario mantenere un comportamento adeguato e rispettoso dei regolamenti e delle norme vigenti.



### **Comitato per gli Orti**

Il Comitato per gli orti ha la funzione di tenere i contatti con l'Amministrazione Comunale e di supportarla nella gestione.  
Chiunque abbia in assegnazione un orto può partecipare al Comitato per gli Orti.

# Aree comuni e vita in comunità

Qui trovi tutte le regole di convivenza, uso degli spazi condivisi,  
ruolo del Comitato per gli Orti.

## Art. 10 – Utilizzo parti comuni

## Art. 11 – Comitato per gli Orti

### Art. 10 – Utilizzo parti comuni

#### *In che modo possono essere utilizzate le parti comuni?*

Lo spazio comune coperto, creato per favorire la socializzazione tra le organizzazioni e le persone assegnatarie degli orti, deve essere usato tenendo un **comportamento adeguato** e secondo le **norme e i regolamenti** comunali vigenti.

**1.** Nelle parti e strutture comuni è consentito:

- a. l'uso del **barbecue e del forno per la pizza** predisposti. Per l'utilizzo è necessario effettuare la prenotazione presso i referenti del "Comitato per gli Orti"
- b. l'uso dello **spazio comune coperto**, mantenendo un comportamento adeguato e rispettoso delle norme vigenti.

**2.** Ogni ente/persona assegnataria può utilizzare le parti comuni per uso personale, **non più di 2 volte nel corso dell'anno solare e ospitando all'interno un massimo di 15 persone.**

**3.** Dopo l'utilizzo sia la zona barbecue che lo spazio comune devono essere lasciati perfettamente puliti e in ordine.

Vedi  
Art. 11  
Pag. 18

### Art. 11 – Comitato per gli Orti

#### *Quali sono i suoi compiti e come viene costituito il Comitato per gli Orti?*

**1.** Le organizzazioni e le persone assegnatarie di un orto urbano sono tenute ad eleggere il Comitato per gli Orti e il suo Rappresentante, che avranno lo scopo di tenere i contatti con l'Amministrazione Comunale in nome e per conto loro. **Sia il Comitato per gli Orti che il Rappresentante dureranno in carica per 4 anni.**

**2.** Il Comitato per gli Orti deve essere **convocato almeno una volta all'anno** e ha il compito di:

- a. presentare all'Amministrazione Comunale eventuali esigenze;
- b. controllare la corretta manutenzione delle parti comuni;
- c. raccogliere le prenotazioni per l'utilizzo degli spazi comuni come previsto dell'articolo 10 di questo regolamento;

Vedi  
Art. 10  
Pag. 18

d. segnalare all'Amministrazione Comunale eventuali comportamenti che possano costituire violazioni dei doveri e dei divieti di cui agli articoli 8 e 9. **Il Comitato può esclusivamente effettuare segnalazioni, mentre ogni accertamento formale e l'eventuale avvio dei procedimenti di competenza restano in capo all'Ufficio comunale competente.**

**3. Presentazione delle candidature:** a seguito di un avviso pubblicato dall'Amministrazione Comunale le organizzazioni e le persone assegnatarie interessate a far parte del Comitato per gli Orti possono presentare le proprie candidature secondo le modalità indicate. Viene richiesto che le candidate e i candidati forniscano brevi dichiarazioni di intenti o presentazioni per informare sulla loro motivazione e sui loro obiettivi.

**4. Assemblea elettorale:** l'Assemblea elettorale finalizzata all'elezione del Comitato, deve essere opportunamente convocata dall'Amministrazione Comunale con almeno 30 giorni di preavviso. La convocazione deve essere notificata a tutte le organizzazioni e le persone assegnatarie tramite comunicazione scritta inviata per posta ordinaria o elettronica. L'Amministrazione Comunale, inoltre, deve assicurare la pubblicità dell'evento attraverso annunci sul sito web comunale, sui social media e presso eventuali altri mezzi di comunicazione disponibili. La convocazione deve includere l'ordine del giorno dell'assemblea e tutte le informazioni necessarie per consentire alle organizzazioni e alle persone assegnatarie di partecipare in modo informato e consapevole. L'Amministrazione Comunale partecipa attraverso un rappresentante all'Assemblea per facilitare l'elezione.

**5. Modalità di voto:** durante l'Assemblea ogni organizzazione e persona assegnataria ha il diritto di **votare per un massimo di tre candidati**. La votazione deve avvenire per voto segreto, garantendo la segretezza delle operazioni di voto.

**6. Conteggio dei voti:** al termine della votazione, i voti vengono conteggiati per determinare i 5 membri eletti del Comitato. I **5 candidati con il maggior numero di voti** vengono eletti come membri del Comitato per gli Orti. In caso di parità di voti, verrà considerata eletto il candidato o la candidata più giovane.

**7. Nomina del Rappresentante del Comitato per gli Orti:** il candidato o la candidata con il maggior numero di voti sarà designato come rappresentante del Comitato per gli Orti.

**8. Annuncio dei risultati:** una volta completato il conteggio dei voti, i risultati vengono annunciati a tutte le partecipanti e i partecipanti all'Assemblea. I nuovi membri del Comitato per gli Orti e il suo Rappresentante vengono quindi ufficialmente designati.

**9. Il Comitato per gli Orti rimane in carica per 4 anni.**

**10. Se almeno 3 dei 5 componenti eletti rinunciano** alla concessione o decadono ai sensi dell'articolo 6, il Comitato per gli Orti dovrà essere rieletto.

**11. Nel caso di rinuncia del rappresentante** del Comitato per gli Orti la carica passa alla seconda persona eletta.

# Ambiente, sostenibilità e biodiversità

Rispettare l'ambiente e tutelare la biodiversità presente nelle aree degli orti.

## Art. 12 – Sostegno alla biodiversità

Pag. 21

**Quali sono i comportamenti da tenere che favoriscono la biodiversità?**

La tabella offre una sintesi delle principali informazioni presenti in questa sezione del regolamento, alla quale si rimanda per una consultazione completa



### **Per favorire la biodiversità degli orti:**

- abbi un approccio biologico per la gestione di parassiti e piante infestanti
- non nuocere in alcun modo alla vita di api, pipistrelli, uccelli, conigli selvatici e ricci.
- proteggi e tutela tutti gli altri animali non dannosi alle colture e alla salute pubblica

# Ambiente, sostenibilità e biodiversità

Rispettare l'ambiente e tutelare la biodiversità  
presente nelle aree degli orti.

## Art. 12 – Sostegno alla biodiversità

### Art. 12 – Sostegno alla biodiversità

#### *Quali sono i comportamenti da tenere che favoriscono la biodiversità?*

Per favorire la biodiversità delle aree destinate agli orti comunali è necessario rispettare queste regole.

- 1.** Devono essere evitate le iniziative che sono **nocive alla vita di api, pipistrelli, uccelli, conigli selvatici e ricci.**
- 2.** Tutti gli altri animali che **non sono dannosi** per la salute pubblica e alle colture **devono essere tutelati e protetti.**
- 3.** È consentita, **previa autorizzazione, la cattura di animali selvatici** e l'eventuale allontanamento.
- 4.** È auspicabile un **approccio biologico** per la gestione di parassiti e piante infestanti.

# Costi, pagamenti e manutenzione

Tutto ciò che riguarda spese, consumi e chi deve occuparsene.

**Art. 13 – Determinazione del canone e degli altri costi di gestione**

Pag. 23

Come vengono stabiliti il costo del canone di concessione e degli altri costi di gestione?

**Art. 14 – Manutenzione**

Pag. 24

A chi competono le attività di manutenzione degli orti urbani?

La tabella offre una sintesi delle principali informazioni presenti in questa sezione del regolamento, alla quale si rimanda per una consultazione completa



**Ricorda di:**

- pagare annualmente il canone e le spese connesse alla gestione dell'orto
- effettuare tutte le opere di manutenzione ordinaria dell'orto

# Costi, pagamenti e manutenzione

Tutto ciò che riguarda spese, consumi  
e chi deve occuparsene.

## Art. 13 – Determinazione del canone e degli altri costi di gestione

## Art. 14 – Manutenzione

### Art. 13 – Determinazione del canone e degli altri costi di gestione

#### *Come vengono stabiliti il costo del canone di concessione e degli altri costi di gestione?*

1. Le organizzazioni e le persone assegnatarie di un orto urbano sono tenute al **pagamento anticipato** di una quota annua denominata “*canone di concessione*”, determinato con apposito atto di Giunta e indicato nel bando di cui all'articolo 3. Per le persone e enti assegnatari di cui all'articolo 4 si applica la stessa determinazione.
2. Il pagamento del canone di concessione dell'orto dovrà essere effettuato **secondo le modalità comunicate annualmente** con lettera dell'ufficio competente.
3. La gestione dell'orto è subordinata, oltre alla suddetta quota annua, anche al **pagamento degli oneri relativi al consumo dell'acqua potabile, della corrente elettrica, noleggio dei bagni chimici e smaltimento rifiuti**. La spesa complessiva annua riguardante i suddetti consumi sarà **suddivisa in quote uguali** per gli oneri relativi ai consumi di energia elettrica, noleggio dei bagni chimici e smaltimento rifiuti in base al numero delle organizzazioni e delle persone assegnatarie.
4. Per quanto riguarda la modalità di contabilizzazione dell'acqua di irrigazione, dovrà essere posato presso ogni singolo orto, a cura e spese dell'organizzazione o persona assegnataria, un **contatore approvato dal Comitato per gli Orti** adibito alla misura dell'acqua potabile utilizzata.  
La lettura del contatore / consumo dell'acqua annuo dovrà essere **comunicata all'Ufficio competente entro il 31 ottobre di ogni anno**, contestualmente alla chiusura del contatore generale.  
**In caso di mancata comunicazione oppure di poca chiarezza dei dati**, provvederà l'ufficio competente a effettuare una **stima presunta dei consumi**, che potrà essere oggetto di conguaglio.
5. In caso di assegnazione degli orti a stagione inoltrata (*dopo il 30 aprile*), sarà applicato per i nuovi contratti un **canone d'affitto calcolato in percentuale** in base alla data di assegnazione dell'orto, inclusa la percentuale degli oneri di cui al comma precedente (*energia elettrica, noleggio bagni chimici, smaltimento rifiuti*) e il **reale consumo dell'acqua potabile**.

Vedi  
Art. 3  
Pag. 10

Vedi  
Art. 4  
Pag. 10



## Art. 14 – Manutenzione

### *A chi competono le attività di manutenzione degli orti urbani?*

- 1.** La **manutenzione ordinaria dell'orto** e delle strutture di pertinenza, nonché l'effettuazione di eventuali interventi di **disinfestazione e derattizzazione**, competono alle persone assegnatarie degli orti.
- 2.** La **manutenzione straordinaria e la manutenzione del verde comune** competono all'Amministrazione Comunale.

# Controlli e sanzioni

Tutto ciò che riguarda controlli e segnalazioni di problemi o comportamenti non corretti.

## Art. 15 – Controlli e sanzioni

Pag. 26

Chi può effettuare controlli e quali sono le eventuali sanzioni previste?

La tabella offre una sintesi delle principali informazioni presenti in questa sezione del regolamento, alla quale si rimanda per una consultazione completa



### Tieni presente che:

- l'Amministrazione Comunale può effettuare in qualsiasi momento controlli e ispezioni
- se non rispetti quanto previsto da questo regolamento puoi incorrere in sanzioni

# Controlli e sanzioni

Tutto ciò che riguarda controlli e segnalazioni di problemi o comportamenti non corretti.

## Art. 15 – Controlli e sanzioni

---

### Art. 15 – Controlli e sanzioni

#### *Chi può effettuare controlli e quali sono le eventuali sanzioni previste?*

- 1.** Le violazioni a quanto previsto dal presente Regolamento sono **sanzionate** secondo quanto previsto da leggi, decreti e regolamenti nazionali o regionali.
- 2.** L'Amministrazione Comunale si riserva il diritto di effettuare **in qualsiasi momento** ispezioni, verifiche e controlli degli orti assegnati.

# Emergenze

Cosa fare in caso di situazioni che mettono a rischio la sicurezza delle persone e degli orti.

## **Art. 16 – Gestione delle emergenze**

Cosa si deve fare in caso di emergenze?

Pag. 28

La tabella offre una sintesi delle principali informazioni presenti in questa sezione del regolamento, alla quale si rimanda per una consultazione completa



**In caso di emergenza segui le disposizioni e le direttive  
fornite dall'Amministrazione Comunale**

# Emergenze

Cosa fare in caso di situazioni che mettono  
a rischio la sicurezza delle persone e degli orti.

## Art. 16- Gestione delle emergenze

---

### Art. 16 – Gestione delle emergenze

#### *Cosa si deve fare in caso di emergenze?*

- 1.** In caso di emergenza, quali calamità naturali, incendi o altre situazioni che mettano a rischio la sicurezza delle persone assegnatarie o dei beni all'interno degli orti urbani, l'Amministrazione Comunale si riserva il diritto di adottare **misure straordinarie** per garantire la sicurezza e proteggere le persone e le proprietà coinvolte.
- 2.** Le organizzazioni e le persone assegnatarie sono tenute a **seguire le direttive e le disposizioni** fornite dall'Amministrazione Comunale durante situazioni di emergenza. È loro responsabilità **cooperare pienamente** con le autorità competenti e adottare tutte le precauzioni necessarie per proteggere se stessi, gli altri e gli orti urbani.